

# ДОГОВОР КУПЛИ-ПРОДАЖИ АВТОМОБИЛЯ № 004/04/10 - SD

г. Пермь

«30» апреля 2010 г.


Общество с ограниченной ответственностью «Экскурс-Автомобили», в лице начальника отдела продаж Черткова Андрея Владимировича, действующего на основании доверенности № 09, в дальнейшем именуемое «Продавец», с одной стороны, и г-н Чегодаев Александр Германович, дата рождения 31.01.1969 год, именуемый в дальнейшем «Покупатель», с другой стороны, совместно далее по тексту именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящий Договор купли-продажи автомобиля (далее «Договор») о нижеследующем:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. В соответствии с условиями настоящего Договора Продавец принимает на себя обязательство передать в собственность Покупателя, а Покупатель обязуется принять и оплатить автомобиль марки Volkswagen Tiguan согласно Приложению № 1, именуемый в дальнейшем «Автомобиль».
- 1.2. По настоящему договору Продавец, в соответствии с Федеральным законом «О защите прав потребителей», предоставил и обеспечил Покупателю:
  - полную информацию о Продавце и Автомобиле, включая информацию о правилах использования, хранения и обслуживания Автомобиля;
  - квалифицированную помощь в выборе, проведении осмотра;
  - демонстрацию Автомобиля.Подписывая настоящий договор, Покупатель подтверждает, что до заключения договора Покупатель ознакомился с демонстрируемыми образцами автомобиля или предложенными описаниями автомобиля, выбрал автомобиль.
- 1.3. Право собственности на Автомобиль и риски случайной гибели и повреждения Автомобиля переходят от Продавца к Покупателю в момент передачи Автомобиля. С указанного момента Покупатель несет бремя ответственности за сохранность и целостность Автомобиля.

## 2. ЦЕНА АВТОМОБИЛЯ

- 2.1. Цена Автомобиля согласована и установлена Сторонами в размере 985 611 (девятьсот восемьдесят пять тысяч шестьсот одиннадцать) рублей, в том числе НДС (18 %) в сумме 150 347 рублей.
- 2.2. Цена Автомобиля, указанная в п. 2.1 настоящего Договора, помимо базовой стоимости включает в себя:
  - все налоговые, таможенные и иные обязательные платежи, связанные с ввозом Автомобиля на территорию РФ и его таможенным оформлением, именуемые в дальнейшем «Обязательные платежи»;
  - стоимость транспортных услуг по доставке Автомобиля до склада Продавца в г. Перми;
  - затраты по хранению Автомобиля на складе Продавца за исключением случаев, предусмотренных п.4.4. настоящего Договора;
  - гарантийное обслуживание в объеме и на условиях, предусмотренных настоящим Договором.
- 2.3. Цена рассчитана исходя из суммы Обязательных платежей в размере согласно ставкам налогов, сборов и т.д., действующих на момент заключения настоящего Договора. При поставке Покупателю Автомобиля под заказ (то есть при отсутствии Автомобиля на

 Продавец

 Покупатель 1

складе Продавца в момент заключения настоящего Договора), в случае увеличения Обязательных платежей к моменту полной оплаты Автомобиля Покупателем, либо введения новых Обязательных платежей, увеличения стоимости транспортных и иных расходов продавца по доставке товаров, проведению предпродажной подготовки товара и пр., а также увеличения цены изготовителем/поставщиком товара, цена товара, указанная в п. 2.1. договора, может быть увеличена Продавцом в одностороннем порядке на сумму новых платежей, на сумму увеличения существующих платежей / цен и / или на сумму размера указанных расходов Продавца. В случае корректировки цены Автомобиля, Продавец вправе предоставить Покупателю подтверждение увеличения суммы Обязательных платежей.

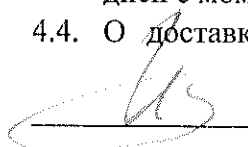
2.4. При увеличении цены Автомобиля в случаях, указанных в п. 2.3 настоящего Договора, Покупатель вправе отказаться от приобретения Автомобиля и расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке путем письменного уведомления Продавца. В этом случае Продавец обязан вернуть Покупателю полученные от него денежные средства.

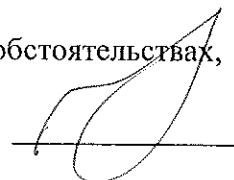
### 3. ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

- 3.1. На момент подписания договора Покупатель уплатил Продавцу в качестве полной оплаты Автомобиля сумму в размере 985 611 (девятьсот восемьдесят пять тысяч шестьсот одиннадцать) рублей.
- 3.2. Оплата Автомобиля путем банковского перевода осуществляется Покупателем согласно реквизитам Продавца, указанным в п. 12 настоящего Договора. Датой полного и надлежащего исполнения Покупателем своих обязательств по оплате цены Автомобиля считается дата поступления всей денежной суммы в рублях, эквивалентной цене Автомобиля, указанной в п. 2.1 настоящего Договора, на расчетный счет или в кассу Продавца. В случае, если платеж за Покупателя осуществлен третьим лицом, обязательства по оплате цены Автомобиля считаются выполненными только при условии указания в платежном документе фамилии, имени и отчества Покупателя и реквизитов настоящего Договора.
- 3.3. При оплате Автомобиля в безналичном порядке Покупатель обязан в течение 2 (двух) дней со дня банковского перевода денежных средств вручить Продавцу оригинал платежного документа с отметкой банка об исполнении.

### 4. СРОКИ ПЕРЕДАЧИ АВТОМОБИЛЯ

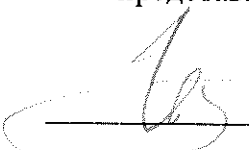
- 4.1. При поставке Покупателю Автомобиля под заказ Продавец обязуется доставить Автомобиль на свой склад в г. Пермь для передачи его Покупателю после внесения Покупателем суммы предоплаты в срок не позднее 21 мая 2010 года или и в тот же срок направить Покупателю уведомление о доставке, а также соответствующий дополнительный счет на оплату, если Автомобиль оплачен не полностью.
- 4.2. Моментом исполнения Продавцом обязанности передать товар Покупателю является дата уведомления Продавцом Покупателя о готовности товара к передаче. Моментом перехода права собственности, а равно риска случайной гибели или риска случайного повреждения товара является момент подписания сторонами акта приема-передачи товара.
- 4.3. Доставленный или находящийся в момент заключения настоящего Договора на складе Продавца Автомобиль передается Покупателю в течение 5 (Пяти) рабочих дней с момента его полной оплаты.
- 4.4. О доставке, готовности Автомобиля к передаче, обстоятельствах, связанных с

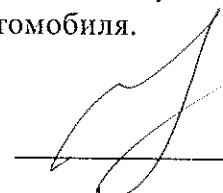
  
Продавец

  
Покупатель 2

гарантийным обслуживанием Автомобиля и других обстоятельствах, связанных с исполнением, изменением или расторжением настоящего Договора Продавец извещает Покупателя посредством факсимильной связи, электронной почты, телефонограммы, заказного почтового отправления или телеграммы. Надлежащими считаются извещения, направленные Покупателю по тел. 89128859081, либо по адресу: г. Пермь, ул. Парковый проспект, 13-197, либо заменяющих их реквизитам, если такие реквизиты будут сообщены Покупателем Продавцу в письменной форме. Покупатель обязан в течение установленного на Автомобиль гарантийного срока уведомлять Продавца об изменении своей контактной информации (включая адрес проживания) не позднее очередного обращения к Продавцу или на авторизованную станцию сервисного и технического обслуживания.

- 4.5. Покупатель обязан принять Автомобиль в течение 5 (Пяти) дней с момента получения от Продавца уведомления о готовности Автомобиля к передаче и оплаты полной стоимости автомобиля. В случае нарушения указанного срока Продавец вправе потребовать от Покупателя возмещения расходов по хранению Автомобиля в размере 100 (Сто) рублей за каждый день просрочки. В случае просрочки приема Автомобиля более чем на 5 (Пять) дней Продавец вправе считать Покупателя отказавшимся от исполнения настоящего Договора в одностороннем порядке и уведомить Покупателя о фактическом расторжении настоящего Договора. При возврате уплаченных Покупателем денежных средств Продавец вправе удержать стоимость хранения Автомобиля исходя из определенных настоящим пунктом расценок, а также иные расходы, понесенные Продавцом, в соответствии с п. 8.1 настоящего Договора. Положения настоящего пункта распространяются на отношения, связанные с передачей Автомобиля после выполнения гарантийного ремонта.
- 4.6. Передача Автомобиля осуществляется на складе Продавца по адресу г. Пермь, проспект Парковый, 64 и оформляется Актом приема-передачи Автомобиля.
- 4.7. При невозможности передачи автомобиля в срок, указанный в п. 4.1. договора, Продавец не позднее чем за 7 (Семь) календарных дней до наступления указанного срока, обязан уведомить об этом Покупателя и предложить согласовать новый срок передачи автомобиля. В случае если Покупатель в течение 7 (Семи) календарных дней с момента получения уведомления не сообщит Продавцу о своем несогласии в отношении изменения сроков передачи Автомобиля, новый срок считается согласованным и принятым Покупателем. В случае если стороны не придут к согласию относительно установления нового срока передачи Автомобиля договор считается расторгнутым.
- 4.8. Одновременно с передачей Автомобиля Продавец принимает на себя обязательство передать Покупателю принадлежности Автомобиля и относящиеся к нему следующие документы:
- комплект документов, необходимых для регистрации Автомобиля в органах ГИБДД;
  - сервисную книжку с гарантийным талоном;
  - руководство по эксплуатации Автомобиля на русском языке;
  - ключи зажигания (2 комплекта).
- 4.9. Обязательства Продавца по передаче Автомобиля, его принадлежностей и относящихся к нему документов в собственность Покупателя считаются надлежащим образом исполненными с момента подписания уполномоченными представителями Сторон Акта приема-передачи Автомобиля.

  
\_\_\_\_\_  
Продавец

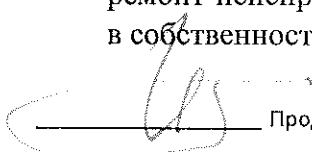
  
\_\_\_\_\_  
Покупатель 3

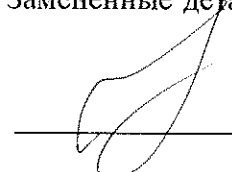
## 5. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

- 5.1. Продавец принимает на себя следующие обязательства:
- 5.1.1 перед передачей Покупателю осуществить предпродажную подготовку Автомобиля.
  - 5.1.2 передать Покупателю Автомобиль в сроки и на условиях, предусмотренных настоящим Договором.
  - 5.1.3 передать Покупателю Автомобиль без недостатков качества материалов и сборки.
  - 5.1.4 обеспечить хранение поступившего на склад Продавца Автомобиля до согласованной даты передачи Автомобиля, а также после этого до расторжения настоящего Договора в силу одностороннего отказа одной из Сторон либо по иным основаниям.
  - 5.1.5 осуществлять гарантийное и сервисное обслуживание в соответствии с условиями настоящего Договора.
- 5.2. Покупатель принимает на себя следующие обязательства:
- 5.2.1 своевременно и в полном объеме произвести предоплату и оплату Автомобиля в размерах, порядке и в сроки, предусмотренные настоящим Договором.
  - 5.2.2 предоставить Продавцу данные, необходимые для оформления документов на Автомобиль.
  - 5.2.3 принять Автомобиль, принадлежности и документацию на Автомобиль в установленные настоящим Договором сроки.
  - 5.2.4 проводить техническое обслуживание Автомобиля на авторизованных станциях сервисного и технического обслуживания марки Volkswagen, в соответствии с графиком технического обслуживания, изложенным в сервисной книжке.
  - 5.2.5 ознакомиться в полном объеме с инструкцией по эксплуатации и следовать изложенным в инструкции рекомендациям.

## 6. ГАРАНТИИ

- 6.1. Продавец гарантирует, что передаваемый Покупателю Автомобиль не имеет недостатков качества материалов и сборки.
- 6.2. Продавец предоставляет гарантию качества Автомобиля на срок 24 (двадцать четыре) месяца, на отсутствие дефектов лакокрасочного покрытия кузова – 3 года, на отсутствие сквозной коррозии кузова – 12 лет (Автомобили с двусторонним цинкопокрытием полностью всего кузова) с момента передачи Автомобиля Покупателю, без ограничений по пробегу.
- 6.3. Гарантийный срок на Автомобиль исчисляется с даты передачи Автомобиля Покупателю (пункт 4.7. настоящего Договора). Дата передачи Автомобиля Покупателю указывается в регистрационной карточке сервисной книжки. Гарантийное обслуживание не осуществляется при отсутствии в сервисной книжке штампа о продаже и подписи уполномоченного представителя Продавца либо иных доказательств приобретения Автомобиля у Продавца и его передачи Покупателю в определенную дату.
- 6.4. Предоставляемая Продавцом гарантия качества означает ответственность Продавца за недостатки качества и в зависимости от обстоятельств, предполагает замену или ремонт неисправных деталей Договорной продукции. Замененные детали переходят в собственность Продавца.

  
\_\_\_\_\_  
Продавец

  
\_\_\_\_\_  
Покупатель 4

- 6.5. Требования об устранении недостатков качества должны быть предъявлены через официальные станции технического обслуживания марки Volkswagen. Продавец предоставляет Покупателю по его запросу информацию о вышеуказанных официальных станциях технического обслуживания.
- 6.6. Гарантия качества распространяется на комплектующие изделия Автомобиля и считается равной гарантийному сроку на Автомобиль и истекает одновременно с истечением гарантийного срока на Автомобиль.
- 6.7. Гарантия качества на комплектующие изделия автомобиля, замененные продавцом в рамках гарантийных обязательств, предусмотренных настоящим Договором, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на Автомобиль.
- 6.8. Выполнение любых работ в рамках предпродажной подготовки направлено на передачу Покупателю качественного товара, основано на положениях законодательства и одобрено Покупателем при подписании настоящего Договора. Сам по себе факт проведения каких-либо работ в рамках предпродажной подготовки не может в дальнейшем рассматриваться как доказательство каких-либо недостатков принятого Покупателем Автомобиля.
- 6.9. Гарантия утрачивает силу в следующих случаях:
- при нарушении Покупателем условий эксплуатации Автомобиля, в частности, указанных в инструкции по его эксплуатации, при несоблюдении Покупателем требований, содержащихся в сервисной книжке, а также нарушении общеобязательных требований законодательства (в том числе, Правил дорожного движения), если это явилось причиной возникновения или увеличения дефекта;
  - непрохождения (или несвоевременного прохождения) инспекционного технического обслуживания на авторизованных станциях сервисного и технического обслуживания марки Volkswagen в соответствии с требованиями сервисной книжки (например, перепробег более 1 000 км между плановыми ТО, либо превышении срока проведения ТО более 15 (Пятнадцать) дней), а равно прохождения инспекционного технического обслуживания, выполнения ремонтных и иных работ на неавторизованных станциях сервисного и технического обслуживания, если это явилось причиной возникновения или увеличения дефекта.
- 6.10. Гарантия качества ограничена только дефектами производственного характера и не распространяется на:
- технико-эксплуатационные регулировки Автомобиля, другие диагностические и регулировочные работы, связанные с естественным износом;
  - естественный износ деталей, в том числе и ускоренный, если он вызван внешними воздействиями (дефектами дорожного покрытия, стилем вождения, условиями хранения и эксплуатации и др.), а равно несоблюдением рекомендаций, указанных в руководстве по эксплуатации Автомобиля;
  - повреждения Автомобиля и любых его элементов, вызванные внешними воздействиями химических веществ, кислоты, частей дорожного покрытия, камней, песка, соли, пожаров, техногенной деятельностью человека, его небрежностью или неправомерными действиями, растительным соком продуктов жизнедеятельности птиц и животных, а также природными и экологическими явлениями (смолистые осадки деревьев, град, шторм, молнии, сильные ливни), и стихийными бедствиями;
  - проявляющиеся вследствие эксплуатации и являющиеся конструктивной особенностью Автомобиля незначительные шумы (щелчки, скрип, вибрация), не влияющие на качество, характеристики и работоспособность Автомобиля

или его элементов, а также незначительное (не влияющее на нормальный расход) просачивание жидкостей сквозь прокладки и сальники, не различимые без применения специальных методов диагностики недостатки элементов отделки, лакокрасочного и гальванического покрытия;

- повреждения Автомобиля возникшие в результате дорожно-транспортного происшествия;
- устранение последствий ремонта (обслуживания), выполненного не уполномоченными производителем и/или импортером на проведение сервисного и технического обслуживания лицами;
- ущерб, в результате не полного или не соответствующего обслуживания (например, пренебрежение периодическим осмотром, невыполнение технического обслуживания);
- субъективные ожидания Покупателя в отношении технических и иных характеристик, свойств Автомобиля, не регламентированных заводом-изготовителем или законодательством.

6.11. Гарантия качества не распространяется на недостатки и ущерб, возникшие в результате:

- нарушения правил эксплуатации и управления Автомобилем, которые описаны в сервисной книжке и Руководстве по эксплуатации (например, при несоблюдении требований к периодическому осмотру и инспекционному техническому обслуживанию на авторизованных станциях сервисного и технического обслуживания марки Volkswagen);
- неосторожного обращения с Автомобилем, перегрузок (например, в связи с использованием в спортивных целях, превышения допустимых нагрузок на ось);
- использования горюче-смазочных материалов и эксплуатационных жидкостей, не соответствующих характеристикам, указанным в руководстве по эксплуатации автомобиля;
- установки и/или эксплуатации дополнительного оборудования и аксессуаров, которые не являются оригинальным оборудованием и аксессуарами марки Volkswagen,
- установки и/или эксплуатации дополнительного оборудования и аксессуаров, если такая установка выполнена иным способом, чем на авторизованной станции сервисного и технического обслуживания концерна Фольксваген;


6.12. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие элементы и детали Автомобиля:

- расходные и смазочные материалы, прочие элементы, используемые либо подверженные износу или разрушению при нормальной эксплуатации: воздушный, масляный и топливный фильтры, свечи зажигания, аккумуляторные батареи, ремни агрегатов, шланги, резиновые чехлы и втулки, детали системы выпуска отработавших газов, фрикционные материалы системы тормозов и сцепления, лампы накаливания, плавкие предохранители, рабочие жидкости и масла (масло, антифриз, тормозная жидкость, жидкость стеклоомывателя, хладагент системы воздушного кондиционирования), шины, щетки стеклоочистителей;

6.13. Гарантию на изначально установленные на Автомобиле шины обеспечивает производитель данных шин. Если в процессе эксплуатации Автомобиля выявляется дефект материала, для получения компенсации следует обращаться к производителю шин напрямую, либо обратиться за содействием к авторизованному дилеру.

6.14. Стороны признают,

 Продавец

 Покупатель 6

- что замена деталей, которые подвергаются естественному износу (выход из строя детали, не связанный с дефектом материала и/или с качеством выполнения работ на заводе-изготовителе) в зависимости от интенсивности и условий эксплуатации и стиля вождения, входят в обычные затраты на эксплуатацию;
- что гарантийными обязательствами не предусмотрено повседневное обслуживание автомобиля в период его эксплуатации, а также устранение неполадок в результате плохого ухода за автомобилем, в том числе: прочистка топливной системы, регулировка углов установки колес, балансировка колес, осмотр и регулировка тормозов, регулировка механизма сцепления.

6.15. Гарантийное обслуживание Автомобиля осуществляется только на авторизованных станциях сервисного и технического обслуживания концерна Фольксваген / марки Volkswagen в строгом соответствии с положениями сервисной книжки Автомобиля, а также рекомендациями и технологией завода-изготовителя. Покупатель не вправе давать указания касательно способа устранения недостатка Автомобиля.

6.16. Для осуществления гарантийного обслуживания Покупатель своими силами доставляет принадлежащий ему Автомобиль на авторизованную станцию сервисного и технического обслуживания марки Volkswagen (в случае, если автомобиль способен передвигаться самостоятельно).

Автомобиль может быть доставлен силами Продавца, либо иного официального дилера на авторизованную станцию сервисного и технического обслуживания марки Volkswagen (в случае, если автомобиль не способен передвигаться самостоятельно).


6.17. Недостатки, обнаруженные в Автомобиле, устраняются Продавцом в срок до 45 (сорока пяти) дней с даты предъявления Покупателем соответствующего письменного требования, если более продолжительный срок устранения недостатков не будет связан с заказом и доставкой необходимых для гарантийного ремонта запасных частей и иных комплектующих.

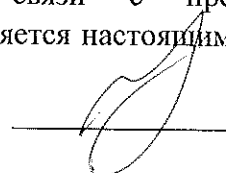
При предъявлении Покупателем Автомобиля для проведения диагностики, указанный срок применяется только после фактического установления наличия недостатка на оборудовании авторизованной станции сервисного и технического обслуживания марки Volkswagen и предъявления требования Покупателя о его устранении.

6.18. Покупатель или его представитель обязан явиться для приемки автомобиля в последний день срока ремонта, осмотреть и принять Автомобиль. При этом Продавец вправе завершить устранение недостатков Автомобиля (гарантийный ремонт) в любой момент в рамках согласованного Сторонами срока (досрочно), уведомив Покупателя об окончании устранения недостатков Автомобиля. В таком случае Покупатель или его представитель обязан явиться для приемки Автомобиля не позднее следующего дня с момента уведомления, осмотреть и принять Автомобиль. Окончанием срока проведения ремонта считается дата направления Покупателю уведомления об окончании устранения недостатков Автомобиля или дата приемки Автомобиля Покупателем, если уведомление не направлялось.

В случае нарушения указанного условия Продавец вправе потребовать от Покупателя возмещения расходов по хранению Автомобиля в размере 100 (Сто) рублей за каждый день просрочки приемки Покупателем Автомобиля. Невыполнение Покупателем указанного условия не может рассматриваться как нарушение Продавцом срока ремонта Автомобиля.

6.19. Порядок предоставления, использования и возврата подменного автомобиля, а также ответственность Продавца и Покупателя в связи с предоставлением (непредоставлением) подменного автомобиля определяется настоящим Договором и

 Продавец

 Покупатель 7

Правилами предоставления подменных автомобилей Продавца (далее – Правила). Продавец вправе в одностороннем порядке вносить в Правила изменения. Покупатель обязуется использовать и вернуть подменный автомобиль в соответствии с Правилами и несет установленную за их нарушение ответственность. При предоставлении Покупателю подменного автомобиля на время проведения гарантийного обслуживания Покупатель считается в полном объеме реализовавшим свое право на беспрепятственное использование Автомобиля. При предоставлении Покупателю подменного автомобиля, а равно при отказе Покупателя от предложенного ему Продавцом подменного автомобиля в соответствии с Правилами, расходы Покупателя на аренду другого автомобиля или иной транспорт полностью возлагаются на Покупателя и не подлежат возмещению Продавцом.

- 6.20. Гарантией не покрываются расходы, связанные с невозможностью использовать неисправный Автомобиль, потерей времени, расходы на добровольное или обязательное страхование Автомобиля, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, расходы по аренде другого автомобиля, расходы на охранное оборудование и сигнализацию, а также их абонентское обслуживание, а равно расходы, связанные с потерей доходов и другими коммерческими потерями.

На Покупателя возлагается вся полнота ответственности за принятие всех возможных мер к уменьшению расходов (ущерба), которые могут возникнуть в связи с проведением диагностики, гарантийного ремонта.

В случае отказа Покупателя от проведения гарантийного обслуживания Автомобиля, включая отказ Покупателя от подписания необходимых для проведения гарантийного обслуживания документов, все убытки, возникшие в связи с этим у Покупателя или Продавца (авторизованной станции технического обслуживания), возлагаются на Покупателя и подлежат возмещению Покупателем по требованию Продавца или авторизованной станции технического обслуживания.

## 7. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС-МАЖОР)

- 7.1. Стороны не несут ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств, принятых на себя в связи с заключением настоящего Договора, вызванное чрезвычайными и непредотвратимыми обстоятельствами, находящимися вне контроля Сторон (форс-мажор) и возникновение которых нельзя было разумно предвидеть в момент заключения договора, в том числе, но, не ограничиваясь, стихийным бедствием, пожаром, военными действиями любого характера, блокадой, задержкой корабля, транспортной или производственной аварией, изменениями таможенного, налогового и валютного законодательства, забастовками, массовым заболеванием (эпидемия), запретительными актами государственных органов и т.п. обстоятельствами, препятствующими исполнению или надлежащему исполнению обязательств.
- 7.2. Сторона, которая не исполняет своего обязательства вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы, должна незамедлительно известить другую Сторону о таких обстоятельствах и их влиянии на исполнение обязательств по настоящему Договору, а также предоставить подтверждение наличия действия непреодолимой силы.
- 7.3. Если обстоятельства непреодолимой силы действуют на протяжении 2 (двух) следующих друг за другом месяцев, настоящий Договор может быть расторгнут любой из Сторон путем направления письменного уведомления об одностороннем отказе от Договора другой Стороне.

  
Продавец

  
Покупатель 8



## 8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

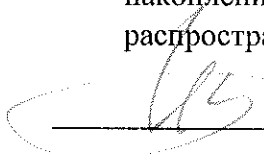
- 8.1. При досрочном расторжении настоящего Договора в случае отказа Покупателя от исполнения договора, когда такой отказ не вызван виновными действиями Продавца, Покупатель выплачивает неустойку в размере 2 % от стоимости Автомобиля, указанной в настоящем договоре.
- Кроме того, Покупатель должен возместить Продавцу необходимые расходы, понесенные Продавцом в связи с совершением действий по исполнению настоящего Договора, в том числе, но не ограничиваясь перечисленным, оплатить Продавцу стоимость выполненных работ по установке дополнительного оборудования, заказанного Покупателем, а также работ по последующему демонтажу такого оборудования. Стоимость работ по установке и демонтажу дополнительного оборудования, которая определяется Продавцом исходя из применяемых им расценок, а также все иные необходимые расходы, понесенные Продавцом в связи с совершением действий по исполнению настоящего Договора, Продавец вправе удержать из денежных сумм, подлежащих возврату Покупателю в соответствии с условиями настоящего Договора и действующим законодательством.
- В случае, когда суммы неустоек, расходов и убытков Продавца не покрываются суммой полученных Продавцом от Покупателя денежных средств, Покупатель обязан уплатить Продавцу необходимые суммы денежных средств на основании требования (счета) Продавца в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты предъявления соответствующего требования Продавцом.
- 8.2. В случаях, предусмотренных настоящим Договором, Продавец возвращает Покупателю денежные средства путем перечисления на банковский счет Покупателя, сообщенный Продавцу в письменном виде, или наличными средствами.

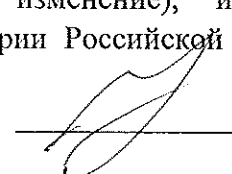
## 9. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

- 9.1. Настоящий Договор регулируется российским правом и подлежит толкованию в соответствии с ним.
- 9.2. Все споры по настоящему Договору рассматриваются с соблюдением претензионного порядка. Претензии предъявляются в письменной форме и подписываются полномочным представителем Стороны, направляющей претензию. Претензия рассматривается в течение 10 (Десяти) дней с момента ее получения. Сообщение о результатах рассмотрения претензии направляется заявителю в течение 3 (трех) дней с момента окончания срока рассмотрения претензии.
- 9.3. В случае полного или частичного отказа в удовлетворении претензии или неполучении в срок ответа на претензию, заявитель вправе обратиться за защитой своих прав в суд по месту нахождения Продавца.

## 10. ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ ПРОДАВЦОМ

- 10.1. Покупатель выражает согласие и разрешает Продавцу обрабатывать свои персональные данные (фамилия, имя, отчество, год, месяц, дата и место рождения; адрес, номер паспорта и сведения о дате выдачи паспорта и выдавшем его органе; образование, профессия, место работы и должность; домашний, рабочий и мобильный телефоны; адрес электронной почты), включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу на территории Российской Федерации и

  
Продавец

  
Покупатель 9

трансграничную передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных, в том числе передачу персональных данных Обществу с ограниченной ответственностью "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус" (ОГРН: 1025005336564, ИНН: 5042059767, почтовый адрес: 117485, Россия, г. Москва, ул. Обручева, д.30/1) (далее ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус») с целью дальнейшей их обработки ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» (включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу на территории Российской Федерации и трансграничную передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных)) в целях, связанных с исполнением настоящего Договора:

- для проведения опросов и исследований, направленных на улучшение качества продукции и услуг по гарантийному ремонту и обслуживанию автомобилей;
- для проведения маркетинговых программ;
- для проведения статистических исследований;
- для продвижения Продавцом товаров, работ, услуг на рынке путем осуществления прямых контактов с Покупателем с помощью различных средств связи, включая, но, не ограничиваясь: почтовая рассылка, электронная почта, телефон (включая мобильный), факсимильная связь, сеть Интернет.


10.2. Настоящим Покупатель выражает согласие и разрешает Продавцу, а также ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» и, по их поручениям, третьим лицам осуществлять обработку его персональных данных, указанных в п. 10.1., способами, средствами и посредством действий, указанных в п.п. 10.1. и 10.4. настоящего Договора.

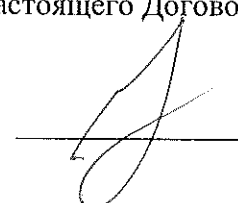
10.3. Покупатель выражает согласие и разрешает Продавцу, а также ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» и, по их поручениям, третьим лицам объединять персональные данные в информационную систему персональных данных и обрабатывать персональные данные Покупателя, указанные в п. 10.1. настоящего Договора, с помощью средств автоматизации, а также иных программных средств, специально разработанных по поручению Продавца, ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» и/или третьих лиц.

10.4. Продавец и/или ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» используют следующие способы обработки персональных данных, включая, но не ограничиваясь, автоматической сверкой почтовых кодов с базой кодов, автоматической проверкой написания названий улиц, населенных пунктов, автоматической проверкой действительности VIN и государственных регистрационных знаков, уточнение данных с Покупателем путем телефонной, почтовой связи или с помощью контакта через сеть Интернет, сегментация базы по заданным критериям.

10.5. Покупатель соглашается с тем, что если это необходимо для реализации целей, указанных выше, его персональные данные, полученные Продавцом и/или ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус», могут быть переданы третьим лицам, которым Продавец и/или ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» могут поручить обработку персональных данных Покупателя на основании договора, заключенного с такими лицами. При передаче указанных данных Покупателя Продавец и/или ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» предупреждают лиц, получающих персональные данные Покупателя, о том, что эти данные являются конфиденциальными и могут быть использованы лишь в целях, для которых они переданы, и требуют от этих лиц соблюдения этого правила.

Настоящим Покупатель выражает согласие и разрешает третьим лицам осуществлять обработку его персональных данных, указанных в п. 10.1., способами, средствами и посредством действий, указанных в п.п. 10.1. и 10.4. настоящего Договора.

  
\_\_\_\_\_  
Продавец


  
\_\_\_\_\_  
Покупатель 10

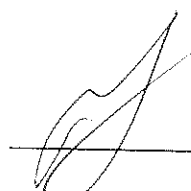
- 10.6. Покупатель, в соответствии с Федеральным законом Российской Федерации от 27.07.2006 г. № 152 - ФЗ «О персональных данных», имеет право:
- на получение сведений о наличии своих персональных данных у Продавца и/или ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус»;
  - ознакомление со своими персональными данными (за исключением случаев указанных в п. 5 ст. 14 ФЗ от 27.07.2006 г. № 152 - ФЗ «О персональных данных»);
  - потребовать от Продавца и/или ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» уточнения своих персональных данных, блокирование или уничтожения своих персональных данных в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, недостоверными, незаконно полученными или не соответствуют цели обработки;
  - принимать предусмотренные законом меры по защите своих прав.

10.7. Данное Покупателем согласие на обработку его персональных данных является бессрочным и может быть отозвано посредством направления Покупателем письменного заявления на следующий почтовый адрес Продавца: 614046, г. Пермь, проспект Парковый, 64.

## 11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- 11.1. Все изменения и дополнения к настоящему Договору должны быть совершены в письменном виде и подписаны уполномоченными представителями Сторон.
- 11.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору оформляются дополнительным соглашением и являются его неотъемлемой частью.
- 11.3. Все Приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемыми частями.
- 11.4. После подписания настоящего Договора все предшествовавшие ему письменные и устные договоренности утрачивают силу.
- 11.5. Покупатель не вправе уступать свои права и передавать свои обязанности по настоящему Договору третьему лицу без письменного согласия Продавца.
- 11.6. Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания Сторонами.
- 11.7. Настоящий Договор составлен в двух подлинных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

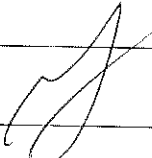
  
\_\_\_\_\_  
Продавец

  
\_\_\_\_\_  
Покупатель 11

## 12. АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

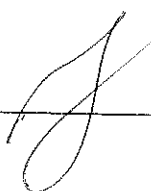
**Продавец:**

**Покупатель:**

Общество с ограниченной ответственностью «Экскурс-Автомобили»	Чегодаев Александр Германович
ОГРН: 1075904010852 ИНН / КПП: 5904096506/590401001 Адрес: 614046, г. Пермь, проспект Парковый, 64 Юр. Адрес: 614016, г. Пермь, ул. Героев Хасана, 105 Тел.: +7 (342) 219-55-77 Факс: +7 (342) 219-55-77 р/сч. № 40702810400000008187 в ОАО АКБ «Пермь» к/сч. № 30108102000000000756 БИК 045773756	Адрес: г. Пермь, ул. Парковый проспект, 13-197 Паспорт 5798 № 096032 выдан ОВД Дзержинского района г. Перми, 28.05.1999 года Д.р. 31.01.1969 г.
Подпись: М.П.	Подпись: 



\_\_\_\_\_ Продавец

\_\_\_\_\_  Покупатель 12

## Приложение №1

к договору 004/04/10 – SD от 30 апреля 2010 г.

г. Пермь

30 апреля 2010 г.

Продавец обязуется передать в собственность Покупателя автомобиль Volkswagen Tiguan,

в комплектации Trend&Fun:

Двигатель 1.4 TSI бензиновый (150 л.с.)

КПП механическая, 6-ступенчатая, 4Motion

Цвет кузова Серебристый 'Reflex', металлик`

Интерьер Ткань «Metropolis» Стандартные сиденья

Год выпуска 2010

Ком№ P14450

Изготовитель Фольксваген Групп Рус (Россия)

Комплектация

Релинги на крыше, черные. Корпуса наружных зеркал и ручки дверей – в цвет кузова. Указатели поворота интегрированы в наружные зеркала. Блок-фары с галогенными лампами с указателями поворота из прозрачного стекла. Оцинкованный кузов. Решётка радиатора хромированная. Пластиковый обвес на арках колес и нижних частях дверей. Бамперы в цвет кузова, нижняя часть бамперов – черного цвета. Зелёное теплозащитное остекление. Сиденье водителя, регулируемое по высоте. Электронная стабилизационная система (ESP), вкл. антиблокировочная тормозная система (ABS) с функцией антипробуксовочной системы (ASR), электронная блокировка дифференциала (EDS). Дисковые тормоза на передних и задних колёсах, передние тормоза вентилируемые. Электронный иммобилайзер. Электростеклоподъёмники передних и задних дверей. Кондиционер автоматический «Climatronic». Многофункциональный индикатор «Plus». Электронный стояночный тормоз, включая горный ассистент. Подогрев передних сидений. Обогрев форсунок омывателя лобового стекла. Противотуманные фары. Радио «RCD 210» со встроенным CD-плеером и функцией MP3, 4 динамика.

Кожаный руль. Подлокотник спереди. Пакет "Ambiente". Литые диски "Los Angeles" R17. Сигнализация.



В. Чертков

А.Г. Чегодаев

Продавец

Покупатель 13